

Số: 237 /QĐ-UBND

Quảng Ngãi, ngày 18 tháng 02 năm 2013

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc giải quyết kinh phí hoàn trả cho Quỹ Bảo hộ công dân  
và pháp nhân Việt nam ở nước ngoài chi phí đưa ngư dân  
của tỉnh từ Philippines và Bruney về nước**

|                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| TRUNG TÂM CÔNG BẢO & TÍN HỢC Q. NGÃI |                       |
| CV<br>ĐẾN                            | Số:.....10.80.....    |
|                                      | Ngày: 18/02/2013..... |
|                                      | Chuyên:.....          |

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NGÃI**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 16/12/2002;

Căn cứ Quyết định số 302/QĐ-UBND ngày 14/12/2012 của UBND tỉnh về việc giao dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn và chi ngân sách địa phương năm 2013;

Xét đề nghị của Sở Ngoại vụ tại Công văn số 36/SNgV-LSLTBC ngày 21/01/2013 và đề nghị của Sở Tài chính tại Công văn số 344/STC-NS ngày 04/02/2013 về việc giải quyết kinh phí hoàn trả cho Quỹ Bảo hộ công dân và pháp nhân Việt nam ở nước ngoài về khoản chi phí đưa ngư dân của tỉnh về nước,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Giải quyết khoản kinh phí 369.673.000 đồng từ nguồn dự phòng ngân sách tỉnh năm 2013 để hoàn trả chi phí đưa 59 ngư dân của các huyện Bình Sơn, Lý Sơn, Sơn Tịnh từ Philippines và Bruney về nước trong các năm 2008, 2009, 2010, 2011 cho Quỹ Bảo hộ công dân và pháp nhân Việt Nam ở nước ngoài.

**Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Giao Sở Tài chính có trách nhiệm chuyển kinh phí nêu tại Điều 1 Quyết định này cho Quỹ Bảo hộ công dân và pháp nhân Việt Nam ở nước ngoài theo địa chỉ tài khoản do Quỹ Bảo hộ công dân và pháp nhân Việt Nam ở nước ngoài cung cấp; đồng thời đôn đốc các huyện: Bình Sơn, Lý Sơn, Sơn Tịnh thu hồi kinh phí và nộp trả ngân sách tỉnh.

2. Giao Ủy ban nhân dân các huyện: Bình Sơn, Lý Sơn, Sơn Tịnh có trách nhiệm thu hồi số tiền chi phí đưa ngư dân về nước của các ngư dân của huyện để hoàn trả ngân sách tỉnh. Số tiền thu hồi được chuyển vào tài khoản số 3941.0.1082660 do Sở Tài chính mở tại Kho bạc Nhà nước Quảng Ngãi. (Danh sách ngư dân và chi phí đưa về nước kèm theo Quyết định này).

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng UBND tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài chính, Ngoại vụ; Giám đốc Kho bạc Nhà nước Quảng Ngãi; Chủ tịch UBND các huyện: Bình Sơn, Lý Sơn, Sơn Tịnh chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- CT, PCT(NL) UBND tỉnh;
- Quỹ Bảo hộ công dân và pháp nhân Việt Nam;
- VPUB: PVP(ĐNMN, NNTN), KTTH, CBTH;
- Lưu:VT, ĐNMNntha52.

**CHỦ TỊCH**



**Cao Khoa**

**DANH SÁCH NGƯỜI DẪN CHI PHÍ ĐƯA VỀ NƯỚC TỪ PHILIPPINES VÀ BRUNEY**  
(Kèm theo Quyết định số 2337/QĐ-UBND ngày 18/02/2013 của Chủ tịch UBND tỉnh Quảng Ngãi)



| TT                    | Họ và tên          | Năm sinh | Hộ khẩu thường trú     | Ngày về nước | Chi phí đưa về nước           |                    |
|-----------------------|--------------------|----------|------------------------|--------------|-------------------------------|--------------------|
|                       |                    |          |                        |              | Bình quân theo từng đợt (USD) | Quy đổi VND        |
| 1                     | 2                  | 3        | 4                      | 5            | 6                             | 7                  |
| <b>Huyện Bình Sơn</b> |                    |          |                        |              |                               | <b>252.625,000</b> |
| 1                     | Nguyễn Văn Tiến    | 1980     | Xã Bình Châu, Bình Sơn | 13/12/2010   | 300.79                        | 6,327,500          |
| 2                     | Bùi Thanh Kha      | 1990     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 3                     | Nguyễn Tấn Tiến    | 1975     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 4                     | Nguyễn Chiến       | 1984     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 5                     | Nguyễn Tấn Tài     | 1972     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 6                     | Nguyễn Thắng       | 1990     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 7                     | Ngô Văn Hùng       | 1990     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 8                     | Nguyễn Minh Truyền | 1986     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 9                     | Võ Pha             | 1991     | Xã Bình Châu, Bình Sơn | 15/12/2010   | 300.79                        | 6,327,500          |
| 10                    | Nguyễn Văn Định    | 1971     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 11                    | Trương Đức Trọng   | 1984     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 12                    | Phạm Văn Ngoan     | 1986     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 13                    | Bùi Thanh Đức      | 1973     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 14                    | Lê Hồng Thọ        | 1965     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 15                    | Nguyễn Phiên       | 1988     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 16                    | Bùi Tấn Vinh       | 1968     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 17                    | Bùi Thanh Việt     | 1981     | Xã Bình Châu, Bình Sơn | 17/12/2010   | 300.79                        | 6,327,500          |
| 18                    | Lê Thanh Hòa       | 1984     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 300.79                        | 6,327,500          |
| 19                    | Nguyễn Văn Tịnh    | 1982     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 180.84                        | 3,804,000          |
| 20                    | Võ Duy Thuận       | 1990     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 180.84                        | 3,804,000          |
| 21                    | Võ Văn Hào         | 1987     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 180.84                        | 3,804,000          |
| 22                    | Bùi Văn Tâm        | 1985     | Xã Bình Châu, Bình Sơn | 11/8/2010    | 180.84                        | 3,804,000          |
| 23                    | Bùi Văn Vân        | 1974     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 180.84                        | 3,804,000          |
| 24                    | Huỳnh Văn Tuấn     | 1986     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 384.85                        | 8,096,000          |
| 25                    | Nguyễn Tấn         | 1967     | Xã Bình Châu, Bình Sơn | 16/10/2009   | 401.52                        | 8,446,000          |
| 26                    | Lê Văn Phúc        | 1972     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 401.52                        | 8,446,000          |
| 27                    | Nguyễn Văn Phụng   | 1977     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 401.52                        | 8,446,000          |
| 28                    | Trịnh Văn Sang     | 1984     | Xã Bình Châu, Bình Sơn |              | 401.52                        | 8,446,000          |

|    |                       |      |                        |            |           |                    |
|----|-----------------------|------|------------------------|------------|-----------|--------------------|
| 29 | Đỗ Ngọc Thọ           | 1957 | Xã Bình Châu, Bình Sơn | 05/12/2008 | 263.37    | 5,540,000          |
| 30 | Nguyễn Mười           | 1969 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 263.37    | 5,540,000          |
| 31 | Nguyễn Tốt            | 1970 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 263.37    | 5,540,000          |
| 32 | Nguyễn Văn Pho        | 1983 | Xã Bình Châu, Bình Sơn | 19/8/2011  | 290.96    | 6,121,000          |
| 33 | Nguyễn Đại            | 1978 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
| 34 | Nguyễn Tài            | 1983 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
| 35 | Nguyễn Văn Lý         | 1989 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
| 36 | Phạm Đình Thái        | 1987 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
| 37 | Phạm Tâm              | 1989 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
| 38 | Tiêu Viêt Kiều        | 1993 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
| 39 | Lê Văn Vương          | 1965 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
| 40 | Bùi Tấn Lực           | 1965 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
| 41 | Trần Văn Tiến         | 1990 | Xã Bình Châu, Bình Sơn |            | 290.96    | 6,121,000          |
|    | <b>Huyện Lý Sơn</b>   |      |                        |            |           | <b>98,820,000</b>  |
| 42 | Nguyễn Ngọc Sinh      | 1965 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     | 21/10/2010 | 313.19    | 6,588,000          |
| 43 | Đặng Văn Tươi         | 1986 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 44 | Đặng Thanh Tuấn       | 1988 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 45 | Trần Văn Toàn         | 1983 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 46 | Trần Văn Hiền         | 1994 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 47 | Trần Xuân Dương       | 1967 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 48 | Lê Văn Thiện          | 1992 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 49 | Nguyễn Thanh Trung    | 1991 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 50 | Nguyễn Văn Thế        | 1969 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 51 | Ngô Văn Minh          | 1968 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 52 | Phạm Văn Tài          | 1990 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 53 | Lê Mười               | 1979 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 54 | Nguyễn Văn Thuận      | 1987 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 55 | Ngô Xuân Diên         | 1973 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     |            | 313.19    | 6,588,000          |
| 56 | Nguyễn Thoại          | 1964 | Xã An Vĩnh, Lý Sơn     | 313.19     | 6,588,000 |                    |
|    | <b>Huyện Sơn Tịnh</b> |      |                        |            |           | <b>18,228,000</b>  |
| 57 | Huỳnh Văn Vũ          | 1981 | Xã Tịnh Hòa, Sơn Tịnh  | 11/8/2010  | 384.85    | 8,096,000          |
| 58 | Phan Thành Trung      | 1978 | Xã Tịnh Hòa, Sơn Tịnh  | 15/12/2010 | 300.79    | 6,328,000          |
| 59 | Nguyễn Văn Đại        | 1978 | Xã Tịnh Hòa, Sơn Tịnh  | 17/12/2010 | 180.84    | 3,804,000          |
|    | <b>Tổng cộng</b>      |      |                        |            |           | <b>369,673,000</b> |

Ghi chú: Tỷ giá bán của Ngân hàng Nhà nước ngày 31/01/2012 là 21.036 đồng/USD